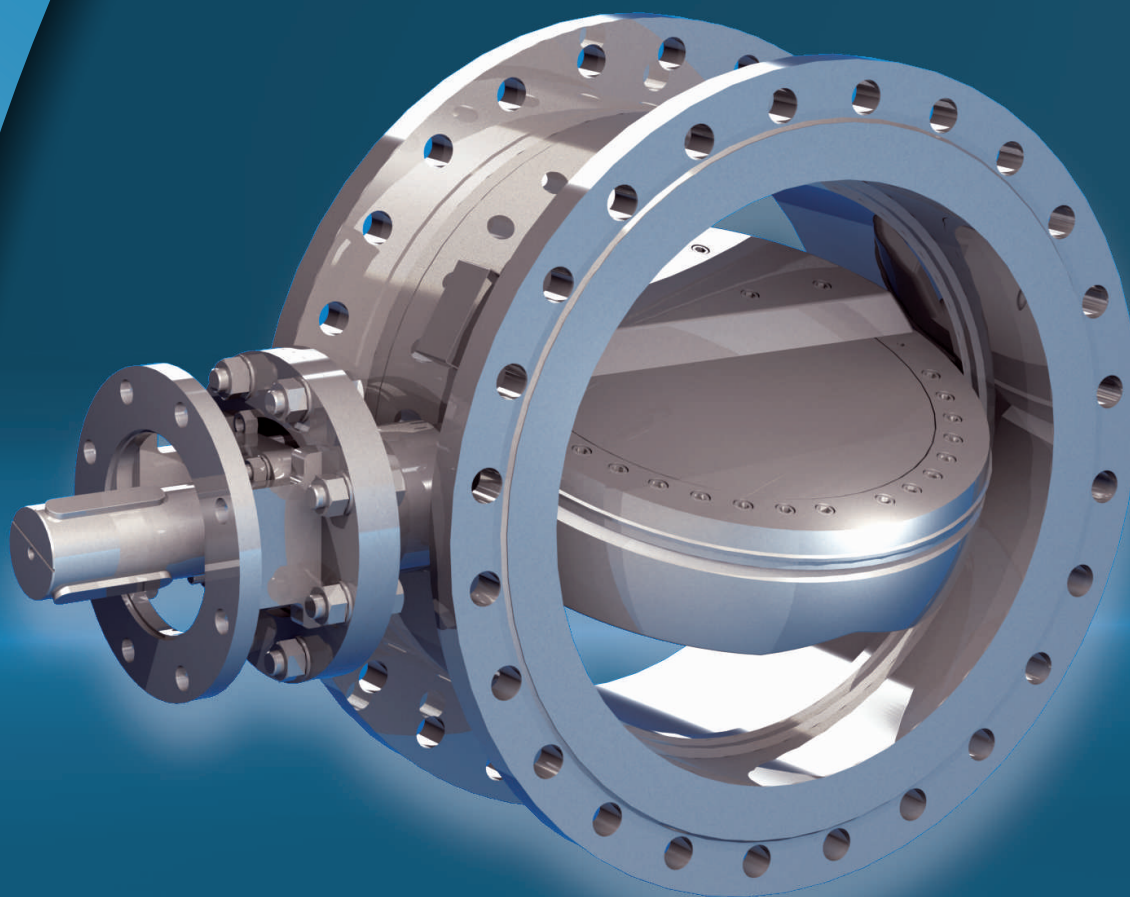


VALCO

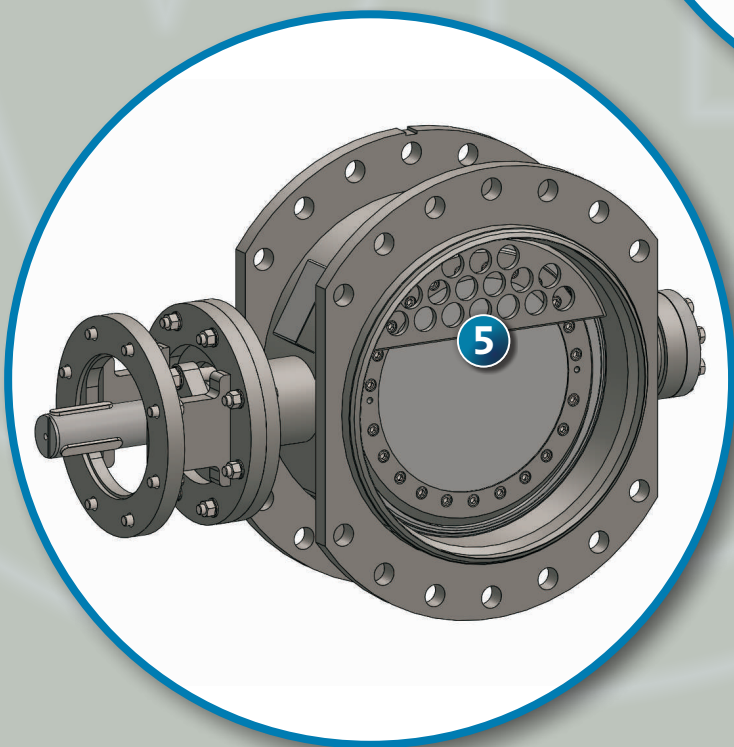
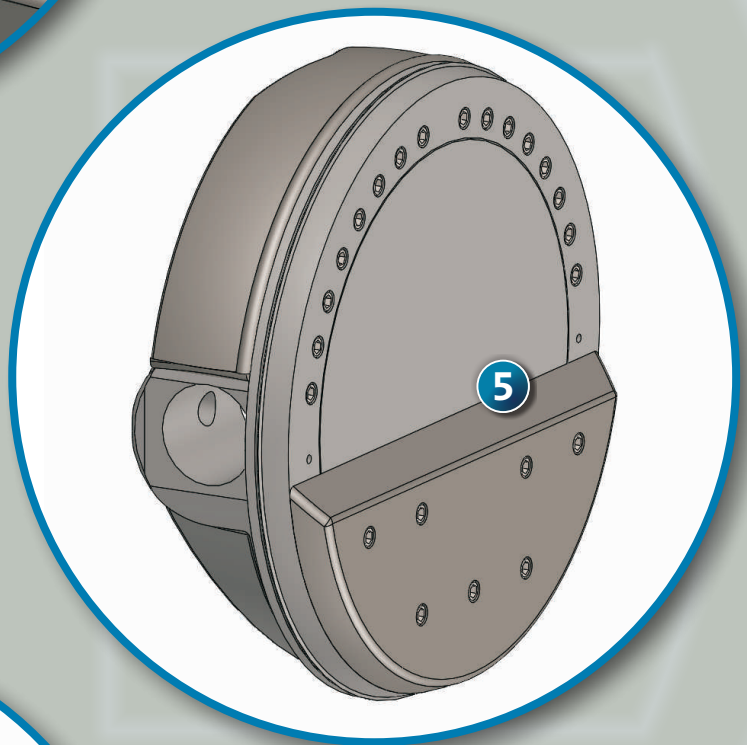
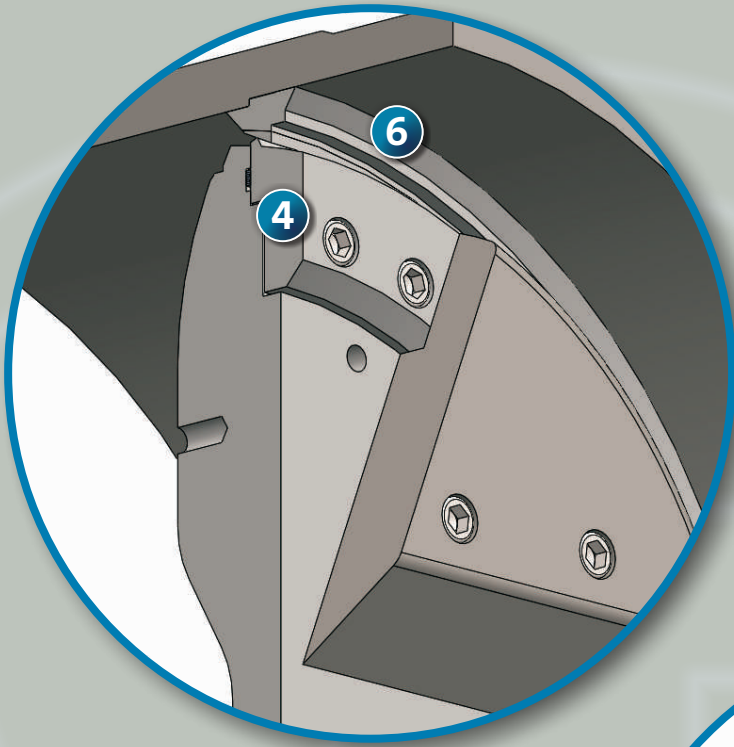
ARMATUREN

Stahlharte Präzision



Dreifach / vierfach exzentrische Regelklappe
Затвор поворотный дисковый,
трёх/четырёх-эксцентричный

VALCO *Rubin*



Für höchste Genauigkeit

Для точной регулировки процессов

VALCO *Rubin*

Dreifach / vierfach exzentrische Regelklappe zur Durchflussregulierung
in Kraftwerken und Fernwärmenetzen

Трёх/четырёх-эксцентричный регулирующий затвор для применения
на электро- и теплостанциях

Konstruktionsmerkmale

- 1 Stahlgeschweißtes oder gegossenes Gehäuse**
 - flexible Materialauswahl
 - variable Baulänge
- 2 Gegossene Klappenscheibe**
 - strömungstechnisch günstige Ausführung
 - Reduzierung des Druckverlustes
- 3 Durchgehende Welle**
 - hohe Biegesteifigkeit – dadurch Reduzierung der Verformung des Klappentellers/Dichtelements auch bei hohen Drücken und Temperaturen
- 4 Edelstahl-dichtelement**
 - Zuverlässige Abdichtung auch bei hohen Drücken und Temperaturen
 - Durch dreifach / vierfach exzentrische Geometrie verschleißfreies Öffnen / Schließen
 - Höchster Widerstand gegenüber Strömungskräften (reinmetallisches Dichtelement)
- 5 Regelsegmente**
 - Speziell an die Regelfunktion der Armatur angepasste Einbauten
- 6 Edelstahlsitzring**
 - zuverlässige Abdichtung auch bei hohen Drücken und Temperaturen
 - durch dreifach / vierfach exzentrische Geometrie kein Überdrehen der Klappenscheibe möglich
- 7 Dichtsystem Lager**
 - verstärkter Deckel, zusätzliche Abdichtringe sowie eine Spiraldichtung zum Einbau auch mit senkrechter Welle
- 8 Lagerbuchsen aus Bronze oder teniferiertem Edelstahl**
 - geringe Reibmomente führen zur Reduzierung des Verschleißes und des Drehmomentes
- 9 Ausblassicherung extern**
 - Kombination aus abgesetzter Welle und Bund an der Stopfbuchse sichern die Welle gegen Ausblasen.
- 10 Ausblassicherung intern**
 - durch den verstärkten Deckel lagerseitig gesicherte Welle

Конструктивные особенности

- 1 Корпус стальной, литой или сварной конструкции**
 - широкий выбор материала
 - варьируемая конструктивная длина
- 2 Диск литой конструкции**
 - обтекаемая форма исполнения
 - незначительная потеря давления
- 3 Цельный вал**
 - препятствует деформации диска/уплотнения при высоких давлениях и температурах
- 4 Уплотнение из легированной стали**
 - надёжное уплотнение при высоких давлениях и температурах
 - благодаря трёх/четырёх- эксцентричной геометрии отсутствует трение в седле
 - Высокая устойчивость силам потока (цельно-металлическое уплотнение)
- 5 Регулирующие сегменты**
 - специально разработанные сегменты для процесса регулирования
- 6 Седло из легированной стали**
 - надёжное уплотнение при высоких давлениях и температурах
 - благодаря трёх/четырёх- эксцентричной геометрии продавливание диска через седло исключено
- 7 Уплотнительная система, опора вала**
 - усиленная крышка, дополнительные уплотнительные кольца, также спиральное уплотнение для вертикального монтажа вала
- 8 Подшипники вала из бронзы или тенеферированной легированной стали**
 - незначительный момент трения уменьшает износ и крутящий момент
- 9 Внешняя фиксирующая система от выдавливания вала**
 - комбинация из ступенчатого вала и удерживающей заточки на грундбуксе обеспечивают фиксацию вала
- 10 Внутренняя фиксирующая система**
 - усиленные крышки подшипников обеспечивают фиксацию вала

Regelklappe, dreifach / vierfach exzentrisch

DN 100 - DN 2400
PN 2,5 - PN 40

Gehäusevarianten

- Doppelflansch
- Einschweißenden
- Zwischen- und Anflanschausführung

Antriebsvarianten

- Getriebe und Handrad
- E-Antrieb
- Pneumatischer Antrieb
- Hydraulischer Antrieb

Затвор трёх / четырёх - эксцентричный

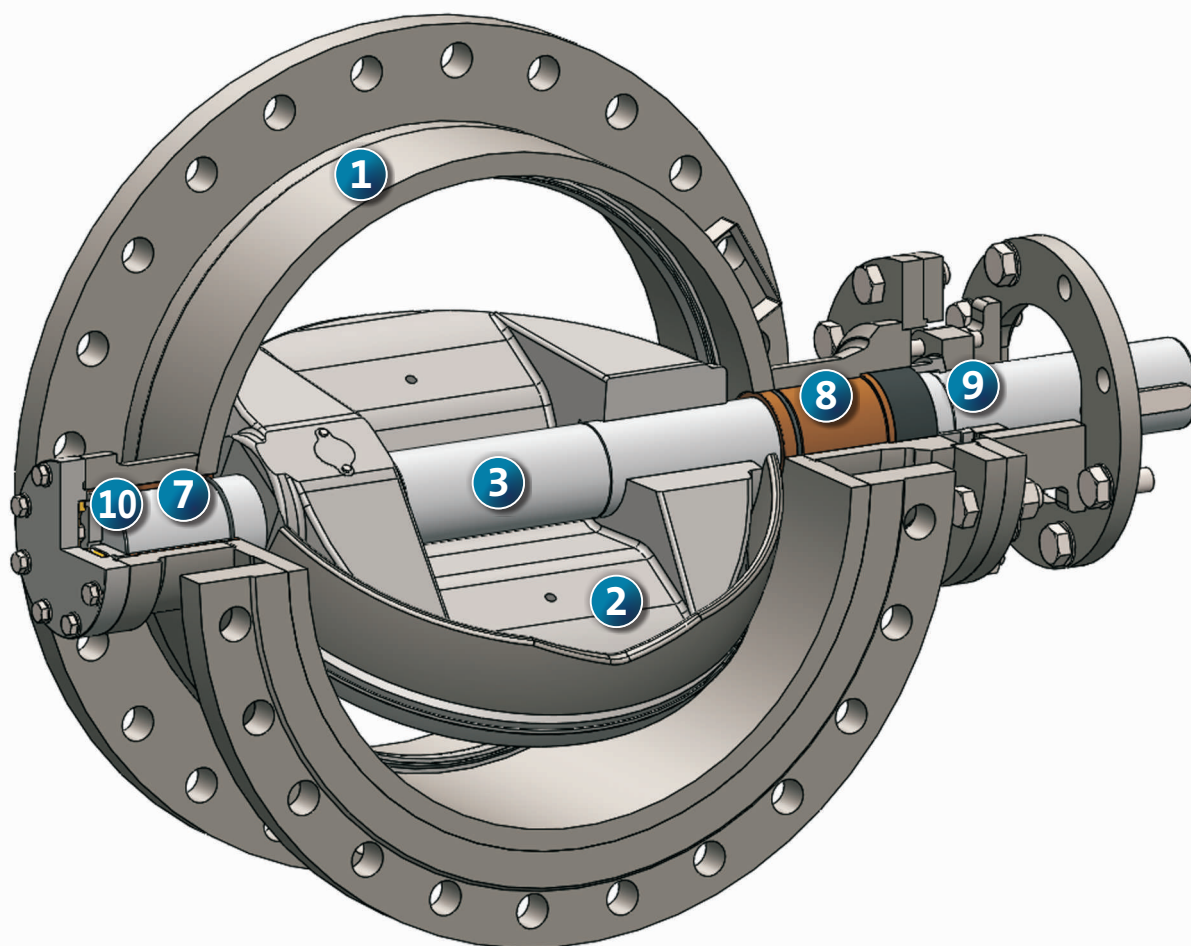
DN 100 - DN 2400
PN 2,5 - PN 40

Варианты исполнения корпуса

- фланцевый
- под приварку
- межфланцевый

Варианты приводов

- редуктор с ручным приводом
- электрический привод
- пневматический привод
- гидравлический привод

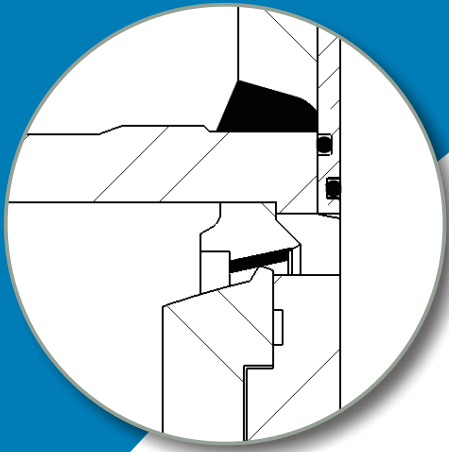


Weitere Ausführungen wie

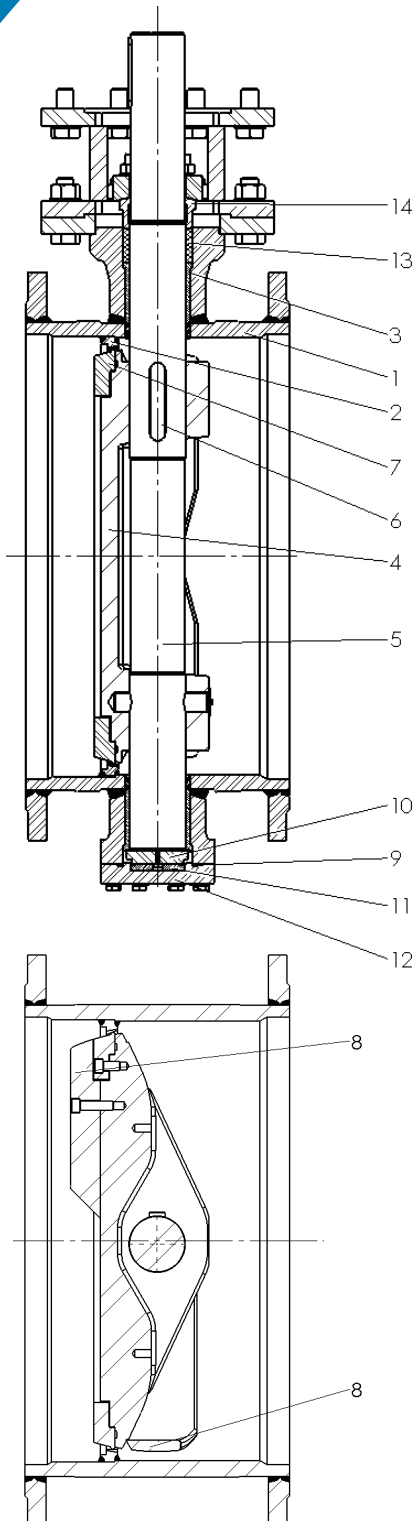
- 3-Punkt Verblockung
 - TA-Luft
 - Schnellschlussfunktion
 - Sonderbaulängen
- sind auf Wunsch erhältlich.**

Дополнительные исполнения

- блокировка в 3 пунктах
- исполнение TA-Luft
(директива по контролю загрязнения окружающей среды)
- отсекающая функция
- специальные конструктивные длины
возможны по желанию заказчика.



VALCO *Rubin*



Pos. Item	Benennung Name	Werkstoff Material
1	Gehäuse Корпус	1.0425 / 1.0038 / 1.0577 / 1.0619
2	Gehäusesitz Седло	1.4301
3	Lagerbuchse Подшипник	2.1052 / 1.4571 teniferiert 2.1052 / 1.4571 tenifer treated
4	Klappenteller Диск	1.0425 / 1.0619
5	Welle Вал	1.4021 / 1.4057
6	Passfeder Шпонка	1.4057
7	Dichtring Уплотнение	1.4301
8	Regelsegmente Регулирующие сегменты	1.0038
9	Spiraldichtung Спиральное уплотнение	CrNi Grafit CrNi graphite
10	Axialagerscheibe Шайба	1.4021
11	Gleitscheibe Шайба скольжения	2.1052 / 1.4571 teniferiert 2.1052 / 1.4571 tenifer treated
12	Lagerdeckel Крышка подшипника	1.0038 / 1.0425
13	Stopfbuchspackung Сальниковая набивка	NBR / PTFE / VITON / Grafit NBR / PTFE / VITON / Graphite
14	Stopfbuchse Грундбукса	1.4571

VALCO
ARMATUREN

Стальная прочность

Представительство в России
Valco Armaturen GmbH
офис тел. +7 985 121 7764
моб. тел. + 7 915 010 4613
E-mail: info@uak-e.ru
www.uak-e.ru